

Zeitschrift: Der Traktor und die Landmaschine : schweizerische landtechnische Zeitschrift
Herausgeber: Schweizerischer Verband für Landtechnik
Band: 25 (1963)
Heft: 11

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 06.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

DER TRAKTOR

und die Landmaschine

Offizielle Zeitschrift des Schweizerischen Traktorverbandes
Schweizerische Zeitschrift für das Landmaschinenwesen

Redaktion: R. Piller, Brugg

(Weitere Angaben siehe Seite 598)

Inhalt

Das 44. Comptoir Suisse	605	Früh Jakob, Münchwilen	600/639
Der Triebadreifen beeinflusst die Zugkraft des Traktors	607	Goodyear Pneu AG., Zürich	U.S. 4
Wie ordnet sich der Ladewagen in unsere Arbeitskette ein?	619	Griesser E., Andelfingen	592/600
Die Anwendung der Elektronik im Traktorenbau	623	Grunder & Co. S.A., Henniez/Meyrin	595
Die Seite der Neuerungen	627	Hürlimann Hans, Wil	586
Einladung zur 37. Delegiertenversammlung	630	Ita H., Buch b. Frauenfeld	644
Die 36. Delegiertenversammlung	631	Kauf und Verkauf	645
Verbandsmitteilungen	634	Koller H. R. & Cie., Winterthur	628
		Kunz & Co., Burgdorf	589
		Kupferschmid & Co., Steffisburg-Dorf	600
		Landmann Paul GmbH, Basel	600
		Leclanché S.A., Yverdon	638
		Matra, Zollikofen	642
		Matzinger AG., Dübendorf	647
		Meile E., Schaffhausen	625
		Menzi Harry, Baltenswil-Brüttisellen	641
		Merk Hans, Dietikon	591
		Messer Ernst AG., Sissach BL	U.S. 3
		Motrac-Werke AG., Zürich 9/48	628
		Müller A., Bättwil b. Basel	640
		Oel-Brack AG., Aarau	605/624
		Ott Gebr. AG., Worb	640
		Plumettaz AG., Bex	639
		Pneu Veith AG., Payerne	597
		Promot AG., Safenwil	614
		Protractor AG., Riedholz	633
		Scheller AG., Zürich	634
		Schmid A. Erben, Andelfingen	634
		Schmids A. Erben AG., Bern	644
		Tschupp & Cie. AG., Ballwil	627
		UMA	599
		VOLG, Winterthur	645
		Waadt-Unfall	598
		Wega, Reiden LU	644
		Wenk & Cie., Basel	644
		Würgler Hans F., Zürich	635/646
		Wyss H. R., Vernand s. Lausanne	616/617
		Wytttenbach F., Wohlenschwil AG	639
		Zaugg Gebr., Eggwil	633

Inserenten

Accumulatoren-Fabrik Oerlikon, Zürich	647		
Aebi & Co. AG., Burgdorf	585/648		
Aebi Robert AG., Zürich	590		
Agrar AG., Wil	626		
Allamand S.A., Morges	594/628/U.S. 1		
Albrecht Hans, Stadel ZH	U.S. 2		
Alfag, Schlieren	637		
Althaus & Co., Ersigen	591/643		
Auto Electro Service Nyfega, Winterthur	633		
Baas, Lachen SZ	643		
Baltensperger AG., Brütten	596		
Bärtschi & Co., Ufhusen	639		
Benetti AG., Zürich	628		
Blaser & Kühni, Burgdorf	606		
Blaser W. & Co., Hasle-Rüegsau	636		
Bläsi E., Härkingen	638		
Bucher & Cie. AG., Langenthal	618		
Bucher-Guyer AG., Niederweningen	602/629		
Continental-Gummiwaren, Zürich	604		
Dunlop	588		
EPONA	600		
Erismann AG., Seengen	601/641		
ESA, Burgdorf	598		
Firestone-Produkte AG., Pratteln	615		
Ford Motor Company (Switzerland), Zürich	593		

Höchste Traktion auf dem Acker...



geringe Abnutzung auf der Straße — das sind die ausgezeichneten Eigenschaften, die Ihrem Traktor durch AS-Farmer-Reifen von Continental zugute kommen. Seine hohen Profilstollen und die breite Lauffläche geben ihm gerade auf schweren Böden eine enorme Griffigkeit. Keilförmig zur Laufflächenmitte verstärkte Stollen verhindern eine vorzeitige Abnutzung auch bei häufiger Straßenfahrt. Das offene Farmer-Profil reinigt sich von selbst, weil die Stollen keine Ecken und Winkel haben, in denen sich Schmutz und Erde festsetzen können. Continental AS-Farmer werden zu einem Gewinn für jeden fortschrittlichen Landwirt. Ihr Fachhändler berät Sie gern. Verlangen Sie bitte ausdrücklich den echten Farmer-Reifen, nämlich den

Continental AS-FARMER



Continental Farmer-Reifen
sind das Ergebnis
30jähriger Erfahrung im Dienste
der Landwirtschaft.

